

语文小札

吾三省



文匯出版社

语文小札

第三卷

田汉著

语文小札

著 者 / 吾三省

责任编辑 / 任雅君

封面装帧 / 陈华沙

出版发行 / 文匯出版社

上海市虎丘路 50 号

(邮政编码 200002)

经 销 / 全国新华书店

印 刷 / 复旦大学印刷厂

装 订 / 上海广灵二小装订厂

版 次 / 1999 年 12 月第 1 版

印 次 / 1999 年 12 月第 1 次印刷

开 本 / 850 × 1168 1/32

字 数 / 260,000

印 张 / 12.125

印 数 / 1—5100

ISBN7—80531—676—7/ G·377

定 价 / 16.00 元

目 录

- “识”字的音义 / 1
“圣”和“圣人” / 3
“物”当人讲 / 5
“错画成文” / 7
“人监于水” / 9
“参宿三星在人头上” / 10
“坐，止也” / 12
“亭，停也” / 14
“除，殿陛也” / 16
“毕，田网也” / 17
说“虫” / 18
说“渔” / 20
何必用“竣” / 22
“句、勾”之分 / 23
“射、矮”两字是掉错了吗 / 25
“即、既”探源 / 27
“声、音”探源 / 29
“作、做”辨析 / 31
积“词”而为“辞” / 33
“象、像、相”的异同 / 35
“假、伪、贗”的异同 / 37

说“房”道“屋” / 39
“宅、庐、馆、舍”辨析 / 41

* * *

“棗、棘”辨形 / 43
“市”和“市” / 45
“睢”和“睢” / 46
合音字 / 48
“指”字读音三合一 / 49
“铜臭”和“乳臭” / 51
“女部”238字 / 53
“硬耳朵”和“软耳朵” / 56
“厂”和“广” / 58
异音代替行不得 / 59
繁简字体纠葛 / 61
“消洒”“生萧”之类 / 63
难写的“长”字 / 65
汉字笔形顺序问题 / 67
写字也要守纪律 / 69
“别字宰相”李林甫 / 71
“盗嫂”的笑话 / 73

* * *

“词汇”是词的集合体 / 74
双音词的颠倒 / 75
偏义对举双音词例释 / 77
重复用字与词类活用 / 80
由“春秋”到“春夏秋冬” / 82
“正月”与避讳 / 85

“给他一点颜色看看” / 87
话说“容易” / 90
“滑稽”三解 / 92
“国朝”和“胜代” / 94
“封禅”与“泰山” / 96
“炳烛”和“秉烛” / 98
兰草与兰花迥别 / 100
“执着”还是“执著” / 103
“装潢”“装璜”之争 / 105
“别时容易见时难” / 107
“征客关山路几重” / 109
汉语中的外来词 / 111
“词侨回国” / 115
“幽默”和 humour / 117
难得的音译兼意译 / 119
“艾滋病”的得名 / 121
“单位”和“单元” / 123
“烧卖”与“读卖” / 124
说“软”道“硬” / 126
大学的简称 / 128
“旅游热”之类 / 130
生造的“国脚” / 131
从“启事”说到“敬启者” / 132
为何“为荷” / 133
“帷幕”何在 / 134

* * *

正确地使用成语 / 136

成语意义的变化 / 141
成语中的数字 / 143
成语中的明喻 / 145
《论语》中的格言和成语 / 147
“名列前茅”及其他 / 149
“刊”与“不刊” / 151
“心广体胖” / 153
“亲眼目睹” / 155
成语错字寻味 / 156
“一年之计在于春” / 157
“爬灰”三说 / 158
“打秋风”和“敲竹杠” / 160
“炒鱿鱼”及其他 / 162
三者择其一 / 163

* * *

约法	沉舟	楚歌	/ 165
进履	借箸	封留	/ 167
漂母	出胯	功人	/ 169
望梅	鸡肋	捉刀	/ 171
鞠躬	卧龙	三顾	/ 173

* * *

大写数字 / 175
“二”和“两”的异同 / 177
写“二”说“两” / 179
“翻两番” / 181
“三省”和“三思” / 183
古算二题 / 184

* * *

姓氏用字的同音代替 / 186

再谈“叶”和“肖” / 188

“名从主人” / 190

“以姓取名” / 192

截姓和截名 / 194

辨姓诗 / 196

姓“谏”的 / 197

“冯妇”非妇 / 198

表示人的词缀 / 199

说“先生” / 201

称谓中的“夫”和“父” / 202

称谓中的“因卑达尊” / 204

年龄的系列 / 207

关于“其她” / 209

“他”的分化 / 211

“不该该处莫该该” / 213

* * *

“州、洲”辨析 / 215

“五洲”和“五洋” / 218

地名中的“阴”和“阳” / 221

长江的“名” / 223

下江 江南 江东 江左 / 225

县名中的僻字替换 / 227

“卢沟”还是“芦沟” / 229

* * *

- 对喻 类喻 博喻 / 231
“车轮战法”喻老少 / 234
“须眉”“桃李”与借代 / 235
双关二例 / 237
“蚕丝”和“蜡泪” / 239
“男面称孤” / 241
仿造的反义词 / 242
“怒发冲冠”与夸张 / 244
“万言书”和“三十字书” / 246
“奔马毙犬”故事与欧阳修 / 249
“一字成趣”两例 / 252
“一字师”的故事 / 254

* * *

- 问君古籍知多少 / 257
“注”的特例及其他 / 260
谈古书今译 / 263
《世说新语》这部书 / 266
简介《昭明文选》 / 269
《古文观止》三百年 / 272
“七”是一种文体 / 275
书序和赠序 / 277
话说“传奇” / 279
一字评 / 281
形象化的诗评 / 283
文评习用词语浅释 / 285
“运斤成风”及其他 / 290

* * *

- 旧诗如何读法 / 292
学点诗词格律 / 296
作诗的基础——对对子 / 299
隔句对和当句对 / 302
字音对和字面对 / 304
杜诗中的流水对 / 306
诗词曲中的叠字 / 308
诗歌中的“联珠” / 310
两种“合掌” / 312
“和诗”和“和韵” / 315
诗人称美月亮 / 317
题画诗的笑话 / 320

* * *

- “七月流火” / 322
“寤生”正解 / 324
“由之”和“知之” / 326
释“为长者折枝” / 327
《木兰诗》中的“唧唧” / 329
“扑朔迷离”与诗中互文 / 331
“二月春风似剪刀” / 333
狡狴 = 游戏 / 335

* * *

- 蒙书与“三、百、千” / 337
介绍《幼学》 / 340
为《同源字典》叫好 / 343

齐脚不齐头的逆序词典 / 346
需要一本新词词典 / 348
典故与典故词典 / 350
喜读《简明吴方言词典》 / 353
解释诗词曲特殊语辞的工具书 / 355
《佩文韵府》有什么用处 / 359
丛书 类书 百科全书 / 362
前人种树 / 364
他山之石 / 366

* * *

好记性的故事 / 368
抄书的故事 / 370
爱护书籍——“百行之一” / 372

后 记 / 375

“识”字的音义

“识”字有两音两义。第一义读 shí(实,阳平,旧读入声),当认得或懂得讲,例如“识字、老马识途、识时务者为俊杰”都是。第二义读 zhì(至,去声),当记住讲,如“博闻强识”。好多读者只知有第一义而不知有第二义,一些字典词典也都把解释的重点放在第一义上,但如果认真探起源来,第二义倒可能是“识”字的本义,而在某些古书中,“识”字第二义的使用频率还远远高于第一义呢!

请看《说文》。《说文》在解释“忘”字时说:“忘,不识也。”“忘”与“识”相对,不识就是“忘”,可见“识”本来是记住不忘的意思。

再看《论语》。在《论语》一书中,“识”字出现五处,四处作记住解,只有一处是作认得解的:

① 默而识之——默默地记在心里。

② 多见而识之——多多地看,全记在心里。

③ 女(汝)以予为多学而识之者与(欤)——你以为我是多多地学习又能够记得住的吗?

④ 贤者识其大者,不贤者识其小者——贤能的人便抓住大处,不贤能的人只抓住小节。

⑤ 多识于鸟兽草木之名——多多认得鸟兽草木的名称。

不过到了《孟子》,情况就大不相同。《孟子》全书出现“识”字

有十六处之多,全都作认得或懂得解,竟没有一处是作记住解的。从《论语》到《孟子》,大致可以看出“识”字音义发展的轨迹来。

此后的情况有两点值得注意。一是“识”字的第一义用得越来越广,用它构成的双音词越来越多,例如“认识、知识、见识、才识、学识、常识”都是。相对说来,用第二义构成的词就只有“标识、款识”那么屈指可数的几个,或者是出现在“博闻强识”这样的文言成语中。二是可能为了避免字义上的混淆,在用到“识”字第二义时,有人便改写“志”字,如把“标识”写成“标志”,把“博闻强识”写成“博闻强志”。

末了说一在现今日常读写中应该注意的一些事项:

⊖ “标识、款识、博闻强识”这些词语中的“识”字,都应读去声。特别是“标识”一词,目前常见于新闻或广告之中,最好不要读错。又如果你是撰稿人,是否可以考虑今后只写“标志”而不再写“标识”呢?

⊙ 有些古书书名中有“识”字作记载解的,应读去声。如《癸辛杂识》、《冷庐杂识》。

⊙ 根据《论语》中“贤者识其大者,不贤者识其小者”的说法,前人常将自己的著作称为《识小录》或《识小编》以示谦虚,“识小”的“识”应读去声。

(1992年9月)

“圣”和“圣人”

早就知道毛泽东说过“鲁迅是现代中国的圣人”的话，但直到最近才查到这话的来由。那是1937年10月19日，延安陕北公学举行鲁迅逝世周年纪念大会，毛泽东在会上讲到鲁迅在中国革命史中所占的地位时说：“鲁迅在中国的价值，据我看要算是中国的第一等圣人。孔夫子是封建社会的圣人，鲁迅则是现代中国的圣人。”事隔四年，1941年10月，诗人柳亚子在为纪念鲁迅逝世五周年赋诗时，特别写下了“鲁迅先生今圣人，毛公赞语定千春”的句子，可知毛泽东对鲁迅的这个赞语，在抗日战争时期的大后方，知道的人是很多的。

《说文》说：“圣，通也。”“圣”本来是通达事理的意思。古人认为，人的智慧表现为头脑通达，而头脑的对外通道是耳，所以繁体“圣”字从耳(聖)，在字典里收入耳部。

“圣人”泛指道德智能高超的人，在先秦典籍中多有用例，如“圣人作而万物睹”(《周易》)，“圣人无常心，以百姓心为心”(《老子》)。在儒家学说中，“圣人”常用以指称尧舜禹汤文武周公孔子。自儒家定于一尊以后，“圣人”又特指孔子。明代还尊称孔子为至圣先师，尊称颜子为复圣，曾子为宗圣，子思为述圣，孟子为亚圣，这四人一向被认为是孔子学说的继承者。

封建专制时代,皇帝掌握着至高无上的权力,因而臣民谀称皇帝为“圣人”。杜甫有诗句云:“圣人筐篚恩,实愿邦国活。”仇兆鳌注:“唐人称天子皆曰圣人。”一些与皇帝有关的事物,都加上一个“圣”字,如皇帝的命令称为圣旨,皇帝的思考称为圣虑,皇帝的容貌称为圣容或圣颜,皇帝的身体称为圣体或圣躬。还有一个有趣的例子。《全唐诗》里收有皮日休写的一首《黄巢讖》说:“欲知圣人姓,田八二十一;欲知圣人名,果头三屈律。”皮日休是参加了黄巢起义军的,他当然把这位农民起义军的首领当作大齐皇帝来对待。

另外,人们对于精通某门学问或技艺的人,也尊称为“圣”或“圣手”。《抱朴子》说:“世人以人所尤长,众所不及者,便谓之圣。”王观国《学林》也说:“古之人精通一事者,亦或谓之圣。”现今最为人们所熟知的,有诗圣杜甫、书圣王羲之、画圣吴道子、医圣张仲景、药圣李时珍,都是地位显要、造诣精深的代表人物。

(1994年1月)

“物”当人讲

“物”字除了当物品(东西)讲之外,在文言文中,有时还解释为别人或众人。请看下面的例子:

“待人接物”——这是一句前后重复表意的成语,接物和待人是一样的意思,物就是人。曾见一本《汉语常用成语手册》,把这句成语解释为“对待人,处理事”,未免“差之毫厘,谬以千里”了。

“恃才傲物”——自恃才高,傲视别人。

“物议、物论”——众人的议论。

“物情、物望”——众人的期望。

“英物”——英俊的人,杰出的人。文天祥《念奴娇·驿中言别友人》词有“水天空阔,恨东风,不借世间英物”之句。

“尤物”——尤者特异也。《庄子·徐无鬼》有云:“夫子,物之尤也。”物之尤就是“出于其类,拔乎其萃”的人。尤物连缀成词,特指绝色的美女。《左传·昭公二十八年》说“尤物足以移人”,《红楼梦》第六十六回说尤氏两姊妹是“真正一对尤物”,都作此解。

“物”当人讲,在魏晋南北朝时代的文献里常见,这里只举《世说新语》里的两个例子:

⊖“殷仲堪既为荆州,值水俭,食常五碗,盘外无馀肴,饭粒脱落盘席间,辄拾以啖之。虽欲率物,亦缘其性真素。”(《德行第

一》)——这里的“率物”，意思是为众人表率。

⊖“预少贱，好豪侠，不为物所许。”(《方正第五》)——这里的“不为物所许”，意思是不为别人所认可。

再说一下“人物”。这是一个由两个同义字并列而成的双音词，《现代汉语词典》解释为“在某方面有代表性或具有突出特点的人”。这个词现在用得很多，英雄人物、风流人物、风云人物、头面人物、铁腕人物之类的说法在报刊上常见，北京还出版有一本名为《人物》的期刊，是专门介绍名人生平事迹的。

如果要问为什么“物”字可以解释为别人或众人呢？《说文》说：“物，万物也。”人为万物之灵，人也是万物中的一物，因此以“物”代人，实际上是以泛称代特称，以全部代局部，以大名代小名，在修辞学上属于借代格。还有，为什么“物”字从牛呢？《说文》说“牛为大物”，因而用牛作为万物的代表，这与羊性好群因而“群”字从羊是一样的道理。

(1993年2月)